DZIENNIK URZĘDOWY
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
w ŁODZI

Łódź, dn. 5 października 1965 r. **Nr 9** **Poz. 52—56**

Część I — Przepisy obowiązujące

Część II — Publikacje

Poz. 52

UCHWAŁA Nr 122

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi

z dnia 27 kwietnia 1965 r.

w sprawie warunków korzystania w miastach i osiedlach woj. łódzkiego z urządzeń do zaopatrywania ludności w wodę oraz obowiązku utrzymania instalacji wodociągowej w stanie zdatnym do użytku

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi, działając na podstawie art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 17 lutego 1960 r. o zaopatrywaniu ludności w wodę (Dz. U. Nr 11 poz. 72) i § 1 zarządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 6 maja 1963 r. w sprawie wytycznych dotyczących warunków korzystania z urządzeń wodociągowych oraz utrzymania ich w stanie zdatnym do użytku (M. P. Nr 40, poz. 199) — dla ujednolicenia obowiązków i uprawnień dostawców oraz odbiorców wody, postanawia co następuje:

1) ustala się warunki korzystania z urządzeń do zaopatrywania ludności w wodę oraz obowiązki w zakresie utrzymania instalacji wodociągowych w stanie zdatnym do użytku w miastach i osiedlach województwa łódzkiego — jak w załączniku do niniejszej uchwały,

2) uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym WRN.

ZA PREZYDIUM RADY NARODOWEJ

Jerzy Pryma
Z-ca Przewodn. Prezydium

Władysław Pawlak
Z-ca Przewodn. Prezydium

Załącznik do uchwały Nr 122
Prezydium WRN z dnia 27.IV.1965 r.

Warunki

korzystania z urządzeń do zaopatrywania ludności w wodę oraz obowiązki w zakresie utrzymania instalacji wodociągowych w stanie zdatnym do użytku, obowiązujące w miastach i osiedlach województwa łódzkiego

I. Przepisy wstępne

§ 1

Jeżeli w niniejszych warunkach jest mowa bez bliższego określenia:

1) o dostawcy wody, należy przez to rozumieć komunalny zakład (przedsiębiorstwo) wodociągów i kanalizacji;

2) o odbiorcy wody, należy przez to rozumieć osobę fizyczną lub prawną pobierającą wodę z urządzeń wodociągowych;

3) o właścicielu nieruchomości, należy przez to rozumieć również użytkownika, zarządcę lub administratora nieruchomości albo osobę uprawnioną do działania w ich imieniu;

4) o urządzeniu wodociągowym, należy przez to rozumieć urządzenia do ujmowania, gromadzenia, uzdatniania (oczyszczania) i przesyłania wody do odbiorców tj. sieć wodociągową, instalację wodociągową wewnątrz posesji oraz przyrządy pomiarowo-kontrolne pobieranej wody;

5) o prezydium rady narodowej P.R.N., należy przez to rozumieć prezydium miejskiej rady narodowej względnie prezydium rady narodowej osiedla.

II. Obowiązek podłączeń instalacji do miejskiej sieci wodociągowej

§ 2

1. Właściciel nowobudowanego, przebudowanego lub kapitalnie wyremontowanego budynku, przeznaczonego na cele mieszkalne ma obowiązek zaopatrzenia budynku na własny koszt w instalację wodociągową i podłączenia go do miejskiej sieci wodociągowej, ułożonej w przyległej do budynku ulicy.
2. Podłączenie winno być wykonane w ciągu roku od założenia sieci wzdłuż przyległej ulicy.
3. PMRN wydaje nakaz, gdy zaistnieją realne możliwości, zasilania wodociągu ulicznego, do którego nieruchomość będzie podłączona.
4. Po upływie okresu, o którym mowa w ust. 2, organ d/s gospodarki komunalnej P.R.N. może dokonać podłączenia na koszt właściciela nieruchomości i zabezpieczyć wydatkowane środki na nieruchomości z ustawowym pierwszeństwem hipotecznym.

§ 3

1. W poszczególnych przypadkach, zasługujących na uwzględnienie (np. przy złym stanie technicznym budynku) organ d/s gospodarki komunalnej PRN może okresowo zwolnić właściciela nieruchomości od obowiązku wykonania instalacji domowej i podłączenia jej do sieci miejskiej, bądź obowiązek ten ograniczyć do zainstalowania w dogodnym miejscu zdroju czerpalnego w obrębie posesji i podłączenia go do sieci miejskiej.

2. Organ d/s gospodarki komunalnej PRN może również zwolnić właściciela od obowiązku wykonania instalacji i podłączenia jej do sieci miejskiej, o ile w budynku jest czynne urządzenie wodociągowe zdolne do ciągłego zaopatrywania odbiorców w wodę zdatną do picia.

§ 4

Przepisy niniejsze nie wprowadzają przymusu pobierania wody z wodociągu komunalnego dla celów produkcyjno-przemysłowych.

III. Wykonywanie wewnętrzno-domowych instalacji wodociągowych i podłączeń do miejskiej sieci wodociągowej

§ 5

Przed przystąpieniem do wykonania wewnętrzno-domowej instalacji wodociągowej i podłączenia jej do sieci miejskiej, właściciel nieruchomości winien uzyskać zgodę dostawcy na pobór wody z sieci miejskiej i niezbędne dane techniczne do opracowania projektu instalacji domowej oraz podłączenia.

§ 6

Projekt instalacji i podłączenia musi być sporządzony przez uprawnioną jednostkę i zaopiniowany przez dostawcę wody oraz zatwierdzony przez władze administracyjno-budowlane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o prawie budowlanym (Dz. U. Nr 7 poz. 46).

§ 7

Instalacje wewnętrzno-domowe mogą być wykonywane tylko przez osoby uprawnione, wymienione w przepisach prawa budowlanego i zgodnie z rozporządzeniem Ministrów Budownictwa oraz Gospodarki Komunalnej z dnia 9.10.1956 r. w sprawie urządzeń instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych (Dz. U. Nr 48, poz. 216).

§ 8

Podłączenie wewnętrznej instalacji wodociągowej do sieci miejskiej wykonuje dostawca wody na koszt właściciela nieruchomości — odbiorcy wody, w wyjątkowym przypadku — inny wykonawca, na podstawie pisemnej zgody dostawcy wody.

§ 9

Instalacje wewnętrzno-domowe i podłączenia do miejskiej sieci wodociągowej winny być wykonane zgodnie z wymogami ustalonymi w rozporządzeniu Ministrów Budownictwa oraz Gospodarki Komunalnej z dnia 9.10.1956 r. w sprawie urządzeń instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych (Dz. U. Nr 48, poz. 216).

§ 10

1. Instalacje wewnętrzno-domowe, wykonane przed wejściem w życie niniejszych przepisów, mogą być nadal zaopatrywane w wodę z sieci miejskiej, o ile dostawca wody uzna po ich zbadaniu, że zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i rozporządzenia Ministrów Budownictwa oraz Gospodarki Komunalnej z dnia 9.10.1956 r. w sprawie urządzeń instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych (Dz. U. Nr 48 poz. 216) i jeżeli wytrzymują one próbę ciśnienia w wysokości 8 atmosfer.
2. Dostosowanie tych instalacji do wymogów, określonych w ust. 1, winno nastąpić w terminie do dnia 31 grudnia 1966 r.

§ 11

Z chwilą przystąpienia do wykonywania wewnętrzno-domowej instalacji wodociągowej, właściciel nieruchomości winien powiadomić o tym dostawcę wody, podając jednocześnie nazwisko i adres wykonawcy.

§ 12

Dostawca wody ma prawo wstępu na teren budowy instalacji celem sprawdzenia czy wykonawstwo przebiega prawidłowo. W przypadku stwierdzenia błędów w wykonawstwie, bądź znacznych odchyleń od projektu technicznego instalacji wodociągowej, dostawca powiadamia o tym właściciela nieruchomości, wykonawcę bądź inspektora nadzoru.

§ 13

Dostawca ma prawo odmówić podłączenia instalacji wykonanej niezgodnie z projektem oraz nie odpowiadającej przepisom prawa budowlanego i rozporządzenia Ministrów Budownictwa oraz Gospodarki Komunalnej z dnia 9.10.1956 r. w sprawie urządzeń instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych (Dz. U. Nr 48 poz. 216) do czasu usunięcia błędów i usterek.

§ 14

Właściciel nieruchomości winien zawiadomić dostawcę wody o terminie wykonania instalacji i odbioru jej przez inspektora nadzoru. Dostawca wody ma prawo uczestniczyć w odbiorze lub zbadać samemu wykonaną instalację i poddać ją próbie ciśnienia na szczelność na koszt właściciela nieruchomości.

§ 15

Właściciel nieruchomości, dla uzyskania podłączenia, winien przedłożyć dostawcy wody zlecenie na wykonanie podłączenia instalacji wodociągowej wewnątrz posesji do miejskiego przewodu wodociągowego. Do zlecenia należy załączyć:

1) zatwierdzony projekt techniczny instalacji i podłączenia w 2 egzemplarzach,
2) protokół inspektora nadzoru o odbiorze instalacji.

Nadto właściciel nieruchomości składa dostawcy deklarację na pobór wody lub zawiera z nim umowę w tym przedmiocie.

Jeden egzemplarz projektu instalacji i podłączenia dostawca wody zatrzymuje u siebie.

§ 16

Dostawca ma prawo pobrać od właściciela prywatnej nieruchomości zaliczkę na koszty podłączenia. Zaliczka winna być rozliczona w końcowym rachunku za wykonane podłączenie.

§ 17

Dostawca wody winien zapoznać odbiorcę z warunkami eksploatacji urządzeń wodociągowych i uzyskać od niego pisemne oświadczenie, że warunki te przyjął do wiadomości i przestrzegania.

§ 18

Po wykonaniu podłączenia dostawca instaluje wodomierz i otwiera dopływ wody do instalacji wewnętrzno-domowej lub zdroju podwórzowego.

Woda z nowej instalacji może być dopuszczona do użytku po dokonaniu przez właściciela skutecznej dezynfekcji i płukaniu instalacji.

Otwarcie dopływu wody jest równoznaczne z zezwoleniem na pobór wody przez użytkowników instalacji wewnętrznej w granicach i celach przewidzianych w projekcie technicznym instalacji, przedłożonej deklaracji lub w zawartej umowie.

§ 19

1. Każda instalacja wodociągowa odbiorcy winna być podłączona do sieci miejskiej oddzielnym przewodem.
2. Podłączenie instalacji do sieci miejskiej przewodem ułożonym na terenie sąsiedniej nieruchomości wymaga zgody dostawcy wody i właściciela sąsiedniej nieruchomości.
3. Wykonanie odgałęzień od podłączeń przed wodomierzem, od strony dostawcy wody jest wzbronione.

§ 20

1. Wykonane podłączenie instalacji wodociągowej od sieci miejskiej do wodomierza przechodzi nieodpłatnie na własność dostawcy wody, który jest zobowiązany utrzymywać je na swój koszt w stanie zdatnym do użytku.
2. Jeżeli podłączenie zostanie uszkodzone przez odbiorcę wody, naprawy przewodu dokonuje się na koszt właściciela nieruchomości.
3. Dostawca wody dokonuje na wniosek i koszt właściciela nieruchomości (odbiorcy wody) przebudowy podłączenia, wynikającej z konieczności zwiększenia średnicy przewodu podłączenia.

§ 21

Wodomierz winien być zainstalowany tuż przy granicy nieruchomości, najlepiej w piwnicy budynku a w razie jej braku w specjalnej studzience wodomierzowej, wybudowanej zgodnie z obowiązującymi w tej mierze przepisami. Warunki, jakim powinno odpowiadać pomieszczenie na wodomierz, są określone w rozporządzeniu Ministrów Budownictwa oraz Gospodarki Komunalnej z dnia 9.10.1956 r. w sprawie urządzeń instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych (Dz. U. Nr 48, poz. 216).

§ 22

Jeżeli instalacja odbiorcy wody, podłączona do sieci miejskiej, znajduje się w znacznej odległości od granicy nieruchomości i przewód łączący musi być doprowadzony daleko w głąb posesji, to dostawca wody, na wniosek właściciela nieruchomości, może się zgodzić na zainstalowanie wodomierza w miejscu przez właściciela wskazanym pod warunkiem złożenia przez niego pisemnego zobowiązania, że odcinek rurociągu łączącego od granicy nieruchomości do wodomierza, będzie utrzymywany w należytym stanie na koszt właściciela nieruchomości.

§ 23

W przypadku, gdy ciśnienie robocze w miejskiej sieci wodociągowej jest niewystarczające do podnoszenia wody na najwyższe piętra wysokich budynków, właściciele tych nieruchomości powinni zainstalować dodatkowe urządzenia, zabezpieczające dostatecznie ciśnienie i przesyłanie wody na najwyższe piętra. Projekt takiego urządzenia winien być objęty projektem wodociągowej instalacji domowej.

§ 24

Nowonabywca nieruchomości winien powiadomić niezwłocznie dostawcę wody o przejęciu praw dotychczasowego właściciela.

IV. Podstawowe obowiązki dostawców i odbiorców wody

§ 25

1. Dostawca wody ma obowiązek utrzymywać miejskie urządzenia wodociągowe, sieć wodociągową i podłączenia w stanie zapewniającym stały dopływ wody do miasta i nieruchomości.
2. Do podstawowych obowiązków dostawcy należy między innymi:
   1) kontrola ilości i jakości wody ujmowanej i przesyłanej odbiorcom,
   2) rejestracja i prowadzenie ksiąg eksploatacji ujęć wody zgodnie z zarządzeniem Prezesa Centralnego Urzędu Geologii z dnia 4.XII.1962 r. w sprawie rejestracji ujęć wód podziemnych i przeprowadzenia w nich obserwacji (M. P. Nr 87, poz. 411),
   3) instalowanie urządzeń pomiarowo-kontrolnych na ujęciach wody zgodnie z zarządzeniem Prezesa Centralnego Urzędu Geologii z dnia 1 lipca 1964 r. w sprawie znaków wodnych i wodnych urządzeń pomiarowych (M.P. Nr 45, poz. 223),
   4) przestrzeganie instrukcji eksploatacji: ujęć wody, stacji pomp, zbiorników wodnych, stacji hydroforów, urządzeń uzdatniających wodę i sieci wodociągowej wraz z podłączeniami do zaworów głównych za wodomierzem lub do miejsc przeznaczonych na ich montaż,
   5) zabezpieczenie terenów ochrony sanitarnej ujęć wód otwartych i podziemnych ujęć komunalnych zgodnie z obowiązującymi w tej mierze przepisami.

§ 26

Odbiorcy wody mają prawo poboru wody z miejskiej sieci wodociągowej w ciągu całej doby w ilościach i na warunkach określonych w deklaracji lub w umowie z dostawcą.

§ 27

1. Właściciel nieruchomości jest zobowiązany do utrzymywania wewnętrznej instalacji wodociągowej w stanie zdatnym do użytku oraz do celowego i oszczędnego użytkowania pobieranej wody i niedopuszczenia do jej marnotrawienia.
2. Uszkodzenia i nieszczelności wewnętrznej instalacji winny być naprawiane i usuwane niezwłocznie na koszt właściciela nieruchomości, a naprawy obciążające najemców — na koszt najemców zgodnie z rozporządzeniem Ministra Gospodarki Komunalnej, z dnia 4.V.1959 r., w sprawie określenia drobnych napraw obciążających najemcę, zasad odnawiania lokali oraz wykonywania przez najemcę koniecznych napraw (Dz. U. Nr 30, poz. 179).
3. Właściciel nieruchomości winien zabezpieczyć instalację wodociągową w budynku i na zewnątrz przed zamarzaniem, w czasie zimy, a najemcy lokali — instalacje znajdujące się w ich lokalach.

§ 28

Właściciel nieruchomości winien uzgodnić z dostawcą wody wszelkie zamierzenia w zakresie przebudowy i rozbudowy wewnętrznej instalacji wodociągowej oraz powiadomić dostawcę o wszelkich zmianach w instalacji, powodujących wzrost poboru wody w nieruchomości.

§ 29

1. Dostawcy wody służy prawo kontroli urządzeń i instalacji wodociągowych odbiorców wody.
2. Pracownicy dostawcy wody, legitymujący się pisemnym upoważnieniem, są upoważnieni do wstępu do wszystkich pomieszczeń i miejsc, w których znajdują się urządzenia, pomiędzy godzinami 8 a 18, a gdy zwłoka może spowodować szkodę w urządzeniach dostawcy lub w nieruchomości — o każdej porze.
3. Do kontroli są upoważnieni również przedstawiciele innych organów P.R.N. na podstawie pisemnych upoważnień.

§ 30

Dostawca wody winien założyć plomby zabezpieczające wodomierz, zawór główny przed wodomierzem i zawór przepływowy na odgałęzieniu obiegu przeciwpożarowego.

§ 31

Złośliwe zrywanie plomb zabezpieczających, uszkadzanie i niszczenie instalacji i wodomierza oraz marnotrawienie wody będą ścigane w trybie karno-administracyjnym.

V. Wykorzystanie urządzeń wodociągowych do uziemiania urządzeń elektrycznych

§ 32

Uziemianie urządzeń elektrycznych za pośrednictwem instalacji wodociągowej może mieć miejsce tylko przy zachowaniu przepisów okólnika Nr 12 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 31 lipca 1964 r. w sprawie wykorzystania sieci i instalacji wodociągowej do uziemiania urządzeń elektroenergetycznych (Dz. Urz. M.G.K. Nr 11, poz. 57).

VI. Opłaty za korzystanie z wody i wodomierza.

§ 33

1. Za wodę dostarczoną z urządzeń wodociągowych dostawca pobiera opłaty.
2. Taryfę opłat za wodę ustala P.R.N. z zachowaniem obowiązujących w tej mierze przepisów oraz wytycznych władz nadrzędnych.
3. Woda pobierana przez jednostki straży pożarnej bezpośrednio do gaszenia pożarów jest bezpłatna.

§ 34

Podstawą do rozliczeń za wodę między dostawcą i odbiorcą wody są wskazania wodomierza zainstalowanego przez dostawcę wody na każdym podłączeniu instalacji wewnętrzno-domowej do sieci wodociągowej.

§ 35

Wszystkie podłączenia instalacji wewnętrznych bez wodomierza muszą być w nie wyposażone — najpóźniej do końca 1965 r. Dotyczy to również podłączeń do zdrojów wodociągowych: lokalnych i publicznych.

§ 36

Do czasu zainstalowania wodomierza, wielkość poboru wody w nieruchomości należy obliczać według norm zużycia wody, określonych zarządzeniem Nr 149 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 14 października 1955 r. w sprawie ustalania tymczasowych norm zużycia wody przez odbiorców nie posiadających zainstalowanych wodomierzy.

§ 37

1. Dostawca wody jest uprawniony do pobierania, oprócz należności za wodę — stałej opłaty za wodomierz.
2. Uiszczanie opłat, o których mowa w ust. 1, obowiązuje wszystkich odbiorców wody, zarówno pobierających ją na cele gospodarczo-bytowe, produkcyjne, jak i dla innych celów.
3. Wysokość stałej opłaty miesięcznej za wodomierz ustala P.R.N.

§ 38

1. Opłaty za pobraną wodę, opłaty stałe za wodomierz oraz opłaty za doprowadzenie ścieków powinny być uiszczane przez odbiorców wody w ciągu 5 dni od dnia doręczenia im rachunku.
2. W razie nieuregulowania rachunku w terminie określonym w ust 1 dostawca wody doręcza odbiorcy upomnienie o zapłatę należności w ciągu jednego tygodnia, z zastrzeżeniem, że po bezskutecznym upływie tego terminu, nastąpi przymusowe ściągnięcie należności w trybie egzekucji administracyjnej świadczeń pieniężnych.

§ 39

Dostawca wody pobiera od właściciela nieruchomości jednorazową opłatę za pierwsze zainstalowanie wodomierza — bez kosztu zakupu wodomierza.

§ 40

Pobór wody przed wodomierzem, bez zgody dostawcy wody, jest wzbroniony.

§ 41

Dostawca wody ma obowiązek dokonywania odczytów wodomierzy i przedstawiania rachunków za pobraną wodę:

1) odbiorcom wody — objętym kontyngentowaniem i odbiorcom wody zużywającym według oceny dostawcy znaczne ilości wody — w okresach 1 miesięcznych,
2) zarządom budynków mieszkalnych — w okresach 3-miesięcznych.
3) pozostałym odbiorcom wody — w okresach 2- lub 3-miesięcznych.

§ 42

Okresy odczytywania wodomierzy powinny być tak ustalone, aby ostatni odczyt wodomierza w roku zwłaszcza u odbiorców, u których odczytywanie odbywa się w okresach dłuższych niż 1 miesiąc, mógł być dokonany w miesiącu grudniu.

§ 43

1. W razie niemożności dokonania odczytu wodomierza w określonym czasie, dostawca może wystawić rachunek, przyjmując za podstawę obliczenia średnie zużycie wody w ostatnich 3 okresach (1, 2 lub 3-miesięcznych) z zaznaczeniem na rachunku, że wymieniona w nim kwota ma charakter zaliczki.
2. Wystawienie rachunku na podstawie średniego zużycia wody nie może następować w dwu następujących po sobie okresach. W drugim okresie należy ustalić zużycie wody na podstawie odczytu wodomierza, rozliczając pobraną zaliczkę.
3. W przypadku stwierdzenia, że wodomierz został uszkodzony bądź wskazywał fałszywie, dostawca ustala należność za pobraną wodę, przyjmując średnią arytmetyczną wskazań z dwu ostatnich okresów i jednego okresu po zainstalowaniu nowego wodomierza.

§ 44

1. Zobowiązania zarządów budynków mieszkalnych z tytułu dostawy wody oraz stałe opłaty za wodomierze powinny być regulowane w drodze miesięcznych zaliczek. Wielkość zaliczek i termin ich płatności ustala się na podstawie umów, zawartych między dostawcą wody, a zarządami budynków mieszkalnych.
2. Pobór miesięcznych zaliczek na poczet należności za wodę wraz ze stałymi opłatami za wodomierze, przewidziany dla zarządów budynków mieszkalnych, może być stosowany również do innych odbiorców wody.
3. Wyrównanie miesięcznych zaliczek, powinno być dokonane w ustalonych okresach (2 lub 3-miesięcznych) na podstawie wystawionych rachunków, opartych na odczycie wodomierzy.

§ 45

Dostawca wody jest zobowiązany do kontroli, naprawy oraz okresowej legalizacji wodomierzy w Urzędzie Miar.

§ 46

1. Właściciel nieruchomości jest odpowiedzialny za pełne zabezpieczenie wodomierza przed zaśmieceniem, uszkodzeniem, zerwaniem plomby ochraniającej, zamarzaniem w okresie zimy oraz przed dostępem do niego osób niepowołanych.
2. Właściciel nieruchomości jest zobowiązany zapewnić każdorazowo dostęp do wodomierza upoważnionym pracownikom dostawcy wody dla dokonania odczytu i kontroli wodomierza.
3. Koszty naprawy i legalizacji wodomierza wraz z kosztami jego wymiany, wynikłej z winy odbiorcy wody lub właściciela nieruchomości, ponosi odbiorca wody względnie właściciel nieruchomości.
4. O każdym zauważonym uszkodzeniu wodomierza, właściciel nieruchomości względnie odbiorca wody winien natychmiast zawiadomić dostawcę wody.

§ 47

Właściciel nieruchomości lub odbiorca wody może pisemnie zażądać od dostawcy wody zbadania wodomierza przez Urząd Miar, jeżeli uważa jego wskazania za zaniżone względnie zawyżone.

Koszty sprawdzenia wodomierza pokrywa dostawca wody, jeżeli wg opinii Urzędu Miar, wodomierz faktycznie wykazywał zawyżone ilości wody. W przeciwnym wypadku koszty te wraz z kosztami wymontowania, przesłania do Urzędu Miar i ponownego zainstalowania wodomierza ponosi właściciel nieruchomości lub odbiorca wody, któremu dostawca winien okazać opinię Urzędu Miar. Obowiązkiem dostawcy jest poinformowanie o tym właściciela nieruchomości lub odbiorcę wody, przed wymontowaniem wodomierza.

§ 48

Jeżeli właściciel nieruchomości lub odbiorca wody złośliwie uniemożliwia dostawcy dostęp i kontrolę wodomerza, bądź świadomie powoduje jego uszkodzenie, błędne wskazania, bądź pobiera bez wiedzy i zgody dostawcy wodę nie mierzoną tj. przed wodomierzem, dostawcy wody przysługuje prawo — niezależnie od postępowania karno-administracyjnego — obliczenia należności za wodę według pełnej przepustowości przewodu łączącego wewnętrzną instalację wodociągową z siecią miejską.

§ 49

1. Jeżeli na jednej nieruchomości podłączonej do sieci wodociągowej znajdują się odbiorcy wody różnych kategorii (np. odbiorcy zużywający wodę do celów gospodarstw domowych oraz odbiorcy zużywający wodę dla celów przemysłowo-wytwórczych) należy zainstalować oddzielnie wodomierze dla tych kategorii odbiorców.
Kosztami wodomierza (podlicznika) i jego zainstalowania, w tym przypadku, dostawca wody obciąża poszczególnego odbiorcę wody.
2. Dostawca wody pobiera należność za wodę i opłaty stałe za wodomierze bezpośrednio od każdego spośród tych odbiorców w danej nieruchomości.
3. Konserwacja i legalizacja zainstalowanych wodomierzy (podliczników) odbywa się na koszt dostawcy wody.

§ 50

1. Dostawca wody może, na wniosek i koszt właściciela nieruchomości lub poszczególnego najemcy lokalu, wyrazić zgodę na zainstalowanie dodatkowego wodomierza (podlicznika) u odbiorcy należącego do tej samej kategorii odbiorców domowych, produkcyjnych itp. W tym przypadku wodomierz służy tylko do wewnętrznych rozliczeń za wodę między właścicielem nieruchomości n najemcą lokalu mieszkalnego, usługowego lub przemysłowego.
2. Dostawca w tym przypadku nie pobiera opłaty stałej za dodatkowe wodomierze (podliczniki), nie kontroluje ich i nie ewidencjonuje.
3. Konserwacja, wymiana i legalizacja tych wodomierzy (podliczników) odbywa się staraniem i kosztem odbiorcy.

VII. Przerwy i ograniczenia w dostawie wody.

§ 51

1. Dostawca wody nie może bez poważnych przyczyn wstrzymywać lub ograniczać odbiorcom dostawy wody.
2. Naprawy urządzeń wodociągowych, które powodują przerwy w dostawie wody odbiorcom, powinny być w miarę możności dokonywane w porze najmniejszego zużycia wody przez odbiorców.
3. Po ustaniu przyczyn powodujących przerwy w dostawie wody, dostawca winien jak najrychlej przywrócić dopływ do instalacji odbiorców.

§ 52

Dostawca wody jest upoważniony do przerwania dostawy wody w wypadkach:
a) wyłączenia dopływu energii elektrycznej do urządzeń wodociągowych,
b) awarii urządzeń wodociągowych,
c) znacznie zwiększonego w sposób nagły poboru wody przez straż pożarną do gaszenia pożaru,
d) stwierdzenia, że urządzenia doprowadzające wodę do miasta czy do poszczególnych nieruchomości zostały zanieczyszczone w stopniu zagrażającym zdrowiu ludzi,
e) stwierdzenia w instalacji wewnętrzno-domowej braków lub uszkodzeń, grożących niebezpieczeństwem,
f) konieczności przeprowadzenia robót wodociągowych na sieci lub w instalacji domowej, uwarunkowanych wyłączeniem dopływu wody.

§ 53

1. Dostawca wody ma prawo ograniczania w pewnych okresach doby, tygodnia, miesiąca lub roku dostawy do nieruchomości, bądź do całej dzielnicy w mieście lub do całego miasta, o ile nie wystarcza wody z wodociągu miejskiego do pełnego zaopatrzenia odbiorców w ciągu doby.
2. Przerwy w dostawie wody winny mieć miejsce — w miarę możności — w porze nocnej lub w godzinach minimalnego poboru wody z sieci miejskiej.

§ 54

1. Wszystkie planowane i przewidywane przerwy i ograniczenia w dostawie wody winny być, w miarę możliwości, uzgadniane z odbiorcami wody.
2. O wszystkich planowanych lub przewidywanych przerwach oraz o ograniczeniach w dostawie wody, dostawca wody winien uprzedzić właściciela nieruchomości oraz terenową właściwą Państwową Inspekcję Sanitarną; właściciel nieruchomości winien z kolei uprzedzić o planowanych lub przewidywanych przerwach oraz o ograniczeniach w dostawie wody najemców lokali.

§ 55

Za przerwy w dostawie wody do odbiorców, spowodowane działaniem siły wyższej (np. skutkami pożaru czy powodzi), jak również za przerwy i ograniczenia o których mowa w §§ 52—53, dostawca wody nie ponosi odpowiedzialności.

§ 56

W przypadku dłuższych przerw w dostawie wody do nieruchomości, dostawca wody winien udostępnić pobór wody z innych źródeł a w przypadku braku takich możliwości P.R.N. zobowiąże dostawcę wody lub właściciela nieruchomości do dostarczenia odbiorcom niezbędnej ilości wody w cysternach.

VIII. Zdroje wodociągowe

§ 57

1. Zdroje wodociągowe dzielą się na:
   a) lokalne, znajdujące się w obrębie nieruchomości i dostępne tylko dla określonych odbiorców wody w jednej lub kilku nieruchomościach,
   b) publiczne, zainstalowane na ulicach i placach, służące do użytku ogółu mieszkańców.
2. Woda ze zdrojów wodociągowych pobierana jest odpłatnie.
3. Zdroje wodociągowe tak lokalne, jak i publiczne winny być wyposażone w wodomierze.
4. Ostateczny termin zainstalowania wodomierzy przy zdrojach upływa z dniem 31 grudnia 1966 r.

§ 58

1. Opłaty za wodę ze zdrojów lokalnych winni uiszczać właściciele lub administracje domów mieszkalnych wg taryfy dla gospodarstw domowych.
2. Opłaty za wodę ze zdrojów publicznych pokrywa PMRN ze środków budżetu terenowego w wysokości odpowiadającej kosztom własnym dostarczanej wody z doliczeniem 5% marży zysku, nie wyżej jednak niż 2 zł za 1 m^3 wody.
3. Opłaty za wodę ze zdrojów wodociągowych ustala w drodze uchwały P.R.N. w oparciu o postanowienia uchwały Nr 185 Rady Ministrów z dnia 31 maja 1958 r. w sprawie przekazania prezydiom rad narodowych uprawnień do ustalania opłat i stawek taryfowych za niektóre usługi i świadczenia komunalne (M. P. Nr 61, poz. 344) oraz zarządzenia Nr 81 Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 15.10.1958 r. (Dz. Urz. MGK Nr 9 z 1959 r., poz. 55).

IX. Urządzenia przeciwpożarowe — hydranty

§ 59

1. Uliczne hydranty przeciwpożarowe są przeznaczone tylko do pobierania wody w czasie pożaru. Dostęp do nich i korzystanie z nich przysługuje jedynie organom straży pożarnej i dostawcy wody.
2. Dostęp do hydrantów ulicznych i ich użytkowanie przez osoby do tego niepowołane, jak i uszkadzanie tychże, podlega karze.

§ 60

Jednostki straży pożarnej, pobierające wodę z hydrantów pożarowych, zainstalowanych na miejskiej sieci wodociągowej, są zobowiązane do powiadomienia dostawcy wody w ciągu 24 godzin od zaprzestania poboru wody, o miejscu i ilości pobranej wody w czasie gaszenia pożaru, a natychmiast — o ewentualnych uszkodzeniach hydrantów ulicznych przez straż pożarną.

§ 61

Korzystanie z hydrantów i innych urządzeń przeciwpożarowych, znajdujących się wewnątrz nieruchomości, do innych celów niż gaszenie pożaru, może się odbywać tylko za uprzednią zgodą dostawcy wody.

X. Studnie publiczne.

§ 62

1. P.R.N. ma obowiązek utrzymania studzien publicznych w stanie nadającym się do użytku. P.R.N. może zlecić utrzymanie studzien publicznych miejscowemu zakładowi wodociągowemu, któremu winno zabezpieczyć środki finansowe na ten cel.
2. Ilości i rozmieszczenie studzien w mieście są uzależnione od miejscowych warunków zaopatrzenia w wodę.
   P.R.N. winno otoczyć szczególną troską studnie publiczne w tych miastach i na tych ulicach, w których studnie stanowią główne lub jedyne źródło zaopatrzenia ludności w wodę.
3. Przy użytkowaniu studzien publicznych winny być ściśle przestrzegane warunki i zarządzenia władz sanitarnych.
4. Woda ze studzien publicznych pobierana jest nieodpłatnie.

XI. Przepisy końcowe i karne.

§ 63

Z dniem wejścia w życie niniejszych warunków tracą moc wszelkie przepisy, traktujące o obowiązkach i uprawnieniach odbiorców i dostawców wody sprzeczne z tymi warunkami.

§ 64

1. Kto niszczy lub uszkadza urządzenia do zaopatrywania ludności w wodę albo zbiorniki wody dla celów przeciwpożarowych — podlega stosownie do art. 15 ust. 1 ustawy z dnia 17 lutego 1960 r. o zaopatrywaniu ludności w wodę (Dz. U. Nr 11, poz. 72) karze aresztu od 2 tygodni do 3 miesięcy lub grzywny nie niższej niż 500 zł.
2. Tej samej karze podlega kto:
   1) zanieczyszcza wodę w urządzeniach lub urządzenia do zaopatrywania ludności w wodę lub
   2) utrudnia lub uniemożliwia mieszkańcom lokali nie wyposażonych w instalację wodociągową stałe korzystanie z wodociągowego kranu czerpalnego w obrębie danej nieruchomości albo
   3) powoduje lub dopuszcza do marnotrawienia wody, przez zaniedbanie utrzymania w należytym stanie urządzeń instalacyjno-wodnych, oddanych mu do użytkowania.
3. Orzekanie w sprawach o wykroczenia określone w ust. 1 i 2 następuje w trybie karno-administracyjnym.

Poz. 53

UCHWAŁA Nr 201

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi

z dnia 13 lipca 1965 r.

w sprawie zatwierdzenia ogólnego perspektywicznego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego m. Poddębic

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi, działając na podstawie art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 31.I.1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7, poz. 47) po zaopiniowaniu projektu ogólnego perspektywicznego miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego m. Poddębic przez Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Poddębicach uchwałą Nr 3/3/65 z dnia 12 lutego 1965 r. postanawia:

1. zatwierdzić ogólny perspektywiczny miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego m. Poddębic, jako opracowanie zapewniające wszechstronny rozwój miasta i stanowiące podstawę: gospodarki terenami, ustalenia potrzeb inwestycyjnych oraz opracowania dalszych faz dokumentacji;
2. zobowiązać Prezydium Powiatowej Rady Narodowej oraz Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Poddębicach do:
   — prowadzenia polityki lokalizacyjnej zgodnie z zatwierdzonym planem,
   — koncentracji zabudowy mieszkaniowej wielorodzinnej przy ul. Przejazd i ul. Łęczyckiej;
   — koordynowania rozbudowy i zabudowy miasta zgodnie z zatwierdzonym planem;
3. zobowiązać Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Poddębicach do:
   a) opracowania planów szczegółowych dla poszczególnych dzielnic miasta, a w szczególności dla dzielnicy centralnej miasta;
   b) realizacji podstawowych inwestycji komunalnych, jak: rozbudowa ujęcia wody i budowa stacji uzdatniania wody oraz budowa oczyszczalni ścieków w północnej części miasta;
   c) przygotowania działek budowlanych zamiennych dla właścicieli terenów nie przeznaczonych w planie ogólnym perspektywicznym zagospodarowania przestrzennego m. Poddębic pod budownictwo indywidualne.
4. Ogólny miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego uzyskuje moc powszechnie obowiązującą z dniem ogłoszenia niniejszej uchwały w Dzienniku Urzędowym WRN.

5. Traci moc obowiązującą plan porządkowania miasta Poddębic, zatwierdzony uchwałą Nr 30 Prezydium WRN w Łodzi z dnia 27 stycznia 1959 r.

Wykonanie uchwały powierza się Wydziałowi Budownictwa, Urbanistyki i Architektury oraz Prezydium Powiatowej i Miejskiej Rady Narodowej w Poddębicach.

ZA PREZYDIUM RADY NARODOWEJ

Teodor Gębicki — **Sekretarz Prezydium**

Franciszek Grochalski — **Przewodniczący Prezydium**

Poz. 54.

UCHWAŁA Nr 42

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Łęczycy

z dnia 15 kwietnia 1964 r.

w sprawie wyznaczenia terenów dla budownictwa domów jednorodzinnych na terenie miasta Ozorkowa

Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Łęczycy działając na podstawie art. 2 ust. 1 ustawy z dnia 22 maja 1958 roku o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 31, poz. 138 z późniejszymi zmianami) w oparciu o plan ogólny zatwierdzony uchwałą Nr 337 Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 24 października 1961 roku postanawia:

1. wyznaczyć zgodnie z planem ogólnym tereny dla budownictwa domów jednorodzinnych w mieście Ozorkowie na terenach położonych obustronnie wzdłuż ul. Przejazd w odległości 100 m od toru kolejowego i do ulicy Nowej oraz na długości ulicy Nowej 200 m w kierunku północnym i po stronie zachodniej od ulicy Nowej na głębokości 60 m, po stronie południowej od ulicy Przejazd na długości 270 m i głębokości 70 m.
2. Uchwała niniejsza podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej.
3. Z chwilą ogłoszenia, podział i zabudowa tych terenów mogą być dokonywane jedynie przy zachowaniu przepisów cytowanej na wstępie ustawy z dnia 22 maja 1958 r. o terenach dla budownictwa domów jednorodzinnych w miastach i osiedlach.

ZA PREZYDIUM POWIATOWEJ RADY NARODOWEJ

Piotr Kłysiak — **Sekretarz Prezydium**

Eugeniusz Rudniak — **Przewodniczący Prezydium**

Poz. 55

UCHWAŁA Nr 217

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi

z dnia 13 lipca 1965 r.

w sprawie częściowej zmiany uchwały Nr 291 Prezydium WRN w Łodzi z dnia 12 września 1962 r.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi, działając na podstawie art. 55 ust. 3 pkt. 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. Nr 29, poz. 172 z 1963 r.) w związku z powołaniem przez Prezydium Wojewódzkiego Komitetu Frontu Jedności Narodu w Łodzi — Komisji d/s dzieci i młodzieży przy Wojewódzkim, powiatowych i miejskich komitetach FJN woj. łódzkiego, postanawia co następuje:

— traci moc obowiązującą pkt. 6 części IV uchwały Nr 291 Prezydium WRN w Łodzi z dnia 12 września 1962 r. w sprawie określenia szczegółowego sposobu wykonywania niektórych postanowień uchwały Nr 33/62 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi z dnia 14 czerwca 1962 r. w zakresie oceny stanu porządku i bezpieczeństwa publicznego oraz ochrony przeciwpożarowej na terenie woj. łódzkiego (Dz. Urz. WRN w Łodzi Nr 1, poz. 4 z 1963 r.).

Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym WRN w Łodzi.

ZA PREZYDIUM RADY NARODOWEJ

Teodor Gębicki — **Sekretarz Prezydium**

Franciszek Grochalski — **Przewodniczący Prezydium**

Poz. 56

OBWIESZCZENIE

Wydziału Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium PRN w Łęczycy

w sprawie zarejestrowania Lokalnego Zrzeszenia Prywat- Prezydium PRN w Kutnie

Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Kutnie działając na podstawie § 5 ust. 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 23 grudnia 1963 roku w sprawie zrzeszeń prywatnych właścicieli domów (Dz. U. Nr 1 z 1964 roku, poz. 2) zawiadamia, że pod poz. 1 rejestru zrzeszeń prywatnych właścicieli domów, prowadzonego przez Wydział Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Kutnie zarejestrowane zostało Lokalne Zrzeszenie Prywatnych Właścicieli Nieruchomości z siedzibą w Kutnie przy ulicy Plac 19 Stycznia 9.

W. Wichrowski
Wydz. Gosp. Kom. i Mieszk.
Kierownik

Dziennik Urzędowy Wojewódzkiej Rady Narodowej będzie wysyłany po wpłaceniu prenumeraty z góry na rachunek Wydz. Budżetowo-Gospodarczego P W R N w Łodzi, konto nr 908-94-594/2 Cz. 15, Dz. 7 Rozdz. 2 w IV Oddz. Miejskim Narodowego Banku Polskiego w Łodzi, Al. Kościuszki Nr 14

Reklamacje z powodu niedoręczenia poszczególnych numerów Dziennika wnosić należy w terminie 10 do 15 dni po otrzymaniu następnego kolejnego numeru.

Adres Administracji: / **Adres Redakcji:** — **Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi ul. Ogrodowa 15. Tel. 574-72**

Cena egz. zł 7.80

Prenumerata wynosi:

a) rocznie ze skorowidzem — 18 zł
b) półrocznie bez skorowidza — 10 zł

Rachunków za prenumeratę nie wystawia się

Cena pojedyńczego egz. do 4 stron wynosi 90 gr. Przy większej ilości stron o 30 gr więcej od każdej drukowanej strony. Ogłoszenia zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

ODBIORCA **Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem**

2917 — ŁDA — 14.VIII.65 — N-33 — 1.000 egz.